



サービスステーション SVS-500AS/SVS-580AS

取扱説明書



この度は **goot** サービスステーションをお買いあげいただきましてありがとうございます。この製品をご使用になる前に本取扱説明書を必ずお読み下さい。

! 本書は SVS-500AS, SVS-580AS の共用の取扱説明書となります。本文中にそれぞれの型番が記述されております。お備考 買い上げいただいた機種に関する箇所をお読みください。

- 1 警告・注意について
- 2 安全のために
- 3 仕様
- 4 梱包内容／各部の名称
- 5 組立
- 6 ご使用方法
- 7 メンテナンス
- 8 交換部品

太洋電機産業株式会社 東京 03 (3832) 1774 新潟 0256 (47) 1715
大阪 06 (6644) 3508 広島 084 (951) 9010
お客様相談窓口 www.goot.co.jp E-mail: info@goot.co.jp

この説明書はなくさないように大切に保管してください。

日本語

English

简体中文

1. 警告・注意について

この説明書では注意事項を次のように区分しています。



警告

誤った取扱いをしたときに、死亡や重傷に結びつく可能性があるもの。



注意

誤った取扱いをしたときに、傷害または物的損害に結び付くもの。



備考

アドバイスおよび、諸注意が記載されています。

2. 安全のために

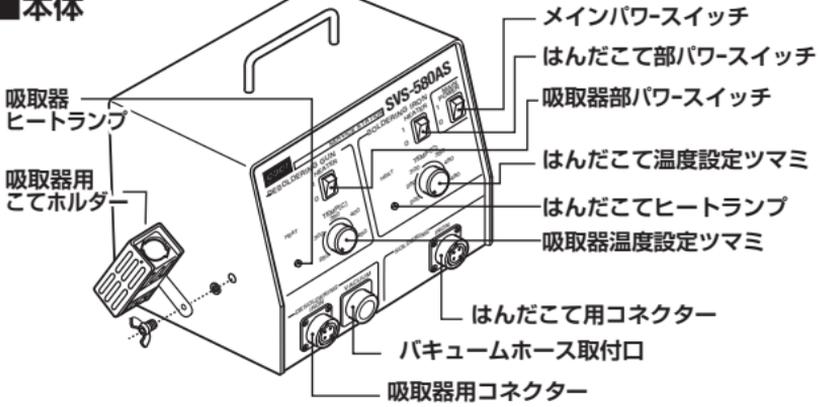
- 危険な環境下でご使用にならないでください。湿った場所、(屋外も含む)、燃えやすい物の近くでのご使用は絶対にさけてください。
- 本器に子供、傍観者を近づけないでください。
- 使用を終了をする時は電源を切ってください。
- 本器は電子部品のはんだを吸い取るための電気工具です。本器をこの目的以外にご使用にならないでください。
- 作業に適した服装と安全メガネを着用してください。
- 電源は交流 100V 50 / 60Hz に接続してください。
- 電源コード、吸取器部・はんだこて部—ステーション部間のコードに傷、損傷がある場合はすぐに使用を中止し、電源を切ってください。また、交換のため販売店またはお客様相談窓口まで連絡してください。
- こて台は本器付属の ST-76 をお勧めします。ST-76 以外のこて台では本器のはんだこて部を溶かす場合があります。
- 感電防止及び静電対策のために、電源プラグのアースピンを必ずアース接地してください。

3. 仕様

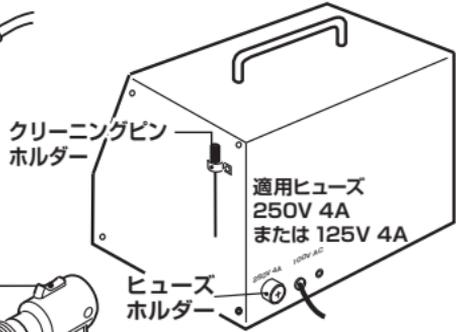
型 番		SVS-500AS	SVS-580AS
定 格	電 圧	100V AC 50/60Hz	
消 費	電 力	200W	
設 定 温 度	吸 取 器	250–450°C	
	は ん だ こ て	200–480°C	
ヒ ー タ ー		センサー内蔵型セラミックヒーター	
温 度 制 御 方 式		センサーフィードバックON-OFF制御	
絶 縁 抵 抗 (5 0 0 V D C)		100MΩ以上	
真 空 発 生 方 式		ダイヤフラム方式	
到 達 真 空 度		- 0.08MPa (-600mmHg)	
サ イ ズ	本 体	205 (W) × 160 (L) × 170 (H) mm	
	吸 取 器	220 × 155mm	
	は ん だ こ て	190mm	
重 量	ス テ ー シ ョ ン	3.6kg (コード、ホース除く)	
	吸 取 器	250g (コード除く)	
	は ん だ こ て	70g (コードアーマ除く)	
	総 重 量	4.0kg	
リ ー ク 電 圧		2mV以下	
ア ー ス 抵 抗		2Ω以下	
接 続 コ ー ド / ホ ー ス 長		1.2m	
電 源 コ ー ド		3芯コード 1.5m (アースピンプラグ付)	

4. 梱包内容／各部の名称

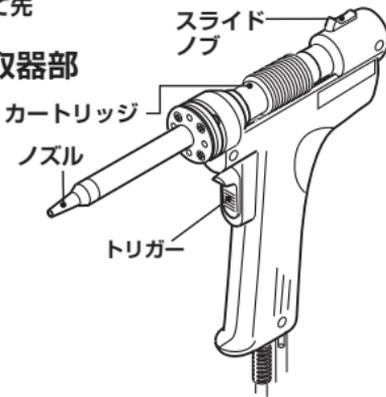
■本体



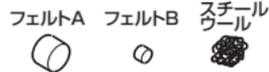
■はんだこて部



■吸引器部



- こて台 ST-76
- 取扱説明書 (本紙)
- フィルターセット TP-100F



- クリーニングピン TP-100CP0.7

(SVS-580ASはTP-100CP1.3付属)

5. 組立

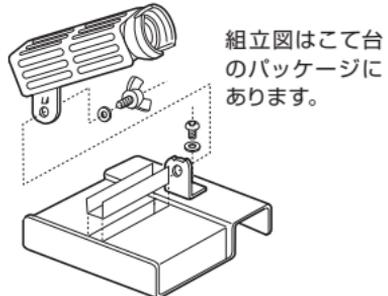


ご使用前に、輸送用破損防止ねじ 2 本を必ず取り外してください。

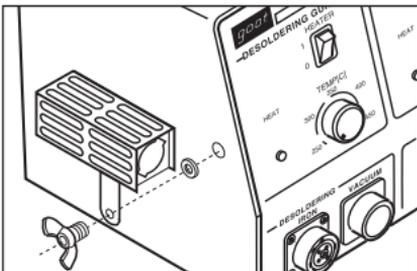
再び輸送する場合はねじを取り付けてから輸送してください。



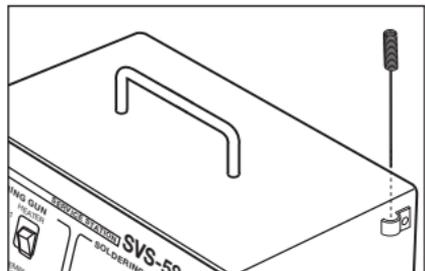
5-1. はんだこて用のこて台を組み立てます。



5-2. 吸引器用ホルダーを取り付けてください。

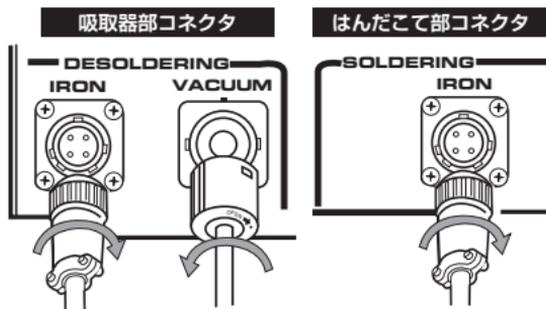


5-3. クリーニングピンを本体横のホルダーに差し込んでください。



- 5-4. 本体に吸取器部、はんだこて部を接続します。

(例 SVS-500AS)



- 5-5. 吸取器部を本体のホルダーに、はんだこて部をはんだこて台にセットします。

- 5-6. 本体のメインパワースイッチが OFF (○側) であることを確認して、電源プラグを差し込んでください。



警告

吸取器部、はんだこて部に導電材料を使用していますので、アース接地されていないコンセントに接続した場合は感電のおそれがあります。

- 5-7. 温度コントローラーで希望温度のところに目盛りを設定してください。

- 5-8. メインパワースイッチを入れます (I 側)。吸取器部とはんだこて部のパワースイッチを ON にします (I マーク側)。

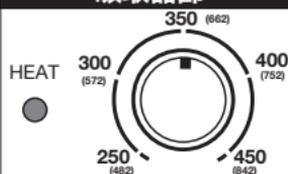
「HEAT」ランプが点灯し、加熱されます。「HEAT」ランプが点滅し始めると使用可能です。(約 2~3 分後)



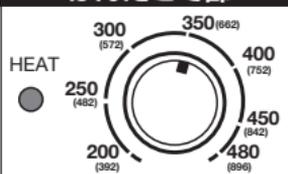
備考

初めて使用するときには吸取器部から煙が出る事がありますが、しばらくすると止まります。次回からは出ませんので、安心してご使用ください。

吸取器部



はんだこて部



警告

ノズル、こて先、その周囲の金属・樹脂部は高温になりますので、やけど、けが防止のため決して触らないでください。収納時はノズル、こて先が充分冷えたのを確認してください。



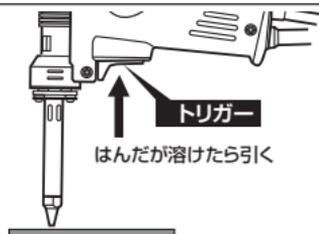
警告

火災、やけど等の事故防止のため、焼け焦げる臭い、ヒーターの異常加熱、プラスチック部品の変形が発生したときは、直ちにプラグを抜いてください。その後はご使用にならないで、販売店、またはお客様相談窓口までご連絡ください。

6. ご使用方法

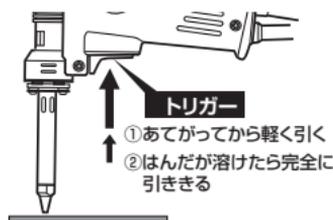
SVS-500AS

ノズルを部品のリード (ピン) にあてがい、はんだが溶けると同時にトリガーを引くと吸い取られます。



SVS-580AS

ノズルを部品のリード (ピン) にあてがい、はんだが溶けると同時にトリガーを軽く引くとポンプが作動し、バキュームタンク内が真空になります。更にトリガーを引き切ると開放弁が開きはんだが吸い取られます。



**SVS-500AS**

トリガーを離れた後もノズル内のはんだを吸い取るため約 0.5 秒ポンプが動作します。

備考

SVS-580AS

すでにバキュームタンク内が十分真空となっている場合、トリガーを軽く引いてもポンプが作動しないことがあります。その場合、トリガーを引き切ると、開放弁が開きバキュームタンク内の負圧が回復しますので、再びポンプが作動します。

**注意**

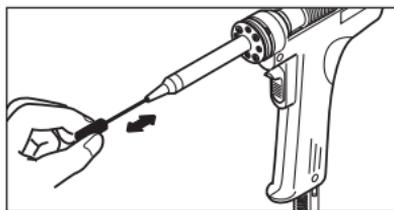
トリガーを 2 秒以上引きつづけしないでください。次にトリガーを引くまで少なくとも 10 秒間の間隔をあけてください。そうしないと、ヒーターやモーターがオーバーヒートする可能性があります。

吸い取り後は水で湿らせたこて台のスポンジで、ノズルに付着したはんだかす等を取り除いてください。



備考

作業中、時々クリーニングピンでノズル内を掃除しながらご使用ください。必要に応じてノズルのサイズにあったクリーニングドリルをご使用下さい（オプション）



作業終了後、クリーニングピンを 3,4 回出し入れし、トリガーを一度引いてください（ノズル詰まり軽減）。また、必ずノズル先端に予備はんだを盛ってください（はんだメッキの酸化防止）。

7. メンテナンス

**警告**

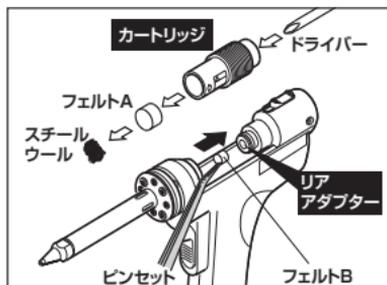
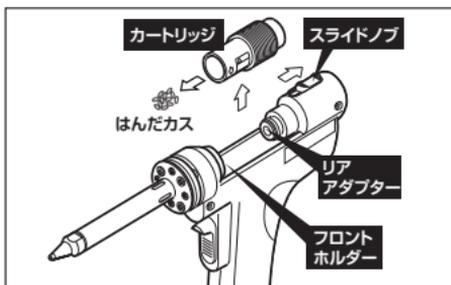
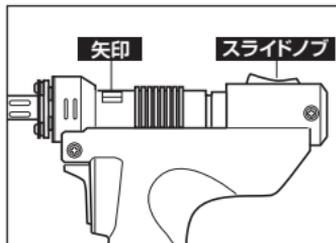
メンテナンスをされるときは、メインパワースイッチを OFF (○側) にして電源プラグを抜き、ノズルおよびこて先が冷えたのを確認してから行ってください。

**注意**

メンテナンスされるときは、**goot** 純正部品をご使用ください。他の部品をお使いになると本器が故障する可能性があります。

はんだカスの除去およびカートリッジ、フィルターの交換

1. スライドノブを後ろに引き、カートリッジを取り出します。
2. はんだカスをカートリッジから除去してください。
3. カートリッジの矢印を確認して、スライドノブを前に押しながらフロントホルダーとリアアダプタの間にはめ込んでください。

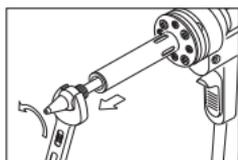


備考

本器をフェルト A、およびフェルト B なしで使用しないでください。ポンプの破損などが発生する可能性があります。**SVS-580AS** では、開閉弁機構により一気にはんだを吸い込みますので、**SVS-500AS** よりもより顕著にフィルターの詰まりが現れます。吸い取り能力を維持させるため、こまめなフィルター交換を行ってください。

ノズルの交換

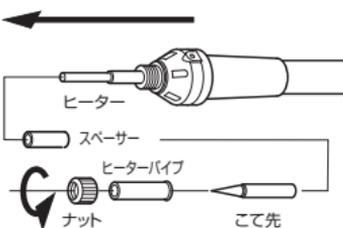
ノズルが詰まり、クリーニングピンやオプションのクリーニングドリルでノズル内の吸い取られたはんだを取り除くことができない場合は、ノズルを交換する必要があります。



1. レンチ (11mm) を使ってノズルを左に回し、外します。
2. 交換用ノズルを取り付けます。レンチでノズルを締めすぎないように注意してください。

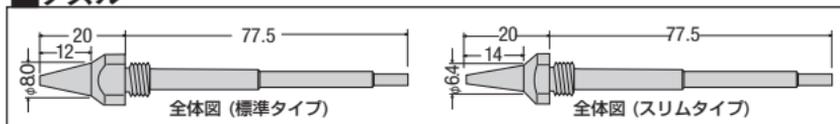
こて先の交換 以下の手順に従って作業してください。

1. こて部のナットを時計と反対方向に回して取り外します。
2. ヒーターパイプを抜き、こて先をヒーターから抜き取ってください。
3. ヒーターにこて先ばねが残っていないことを確認してください。
4. 新しいこて先をヒーターに装着した後、逆の順序で組み立てます。



8. 交換部品

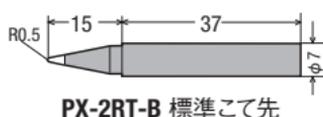
ノズル



部品番号	内径
TP-100N-08	φ 0.8mm
TP-100N-10 (SVS-500AS 標準)	φ 1.0mm
TP-100N-15	φ 1.5mm
TP-100N-25	φ 2.5mm

部品番号	内径
TP-100N-S8	φ 0.8mm
TP-100N-S1	φ 1.0mm
TP-100N-S5 (SVS-580AS 標準)	φ 1.5mm

こて先 標準タイプ以外の交換こて先については当社ホームページをご参照ください。



PX-2RT-B 標準こて先



交換部品

吸取器部

- ☑ 吸取器部用替ヒーター TP-100H
- ☑ ヒーターパイプ (吸取器部) TP-100HP
- ☑ フィルターセット (3 組入) TP-100F
- ☑ フェルト B (10 個入) TP-100RFT
- ☑ カートリッジセット TP-100K
- ☑ スチールウールのみ TP-100UL
- ☑ SVS-500AS 吸取器部 TP-20GAS
- ☑ SVS-580AS 吸取器部 TP-28GAS

クリーニングピン

- ☑ φ 0.8, φ 1.0 ノズル用 φ 0.7mm TP-100CP 0.7
- ☑ φ 1.5, φ 2.5 ノズル用 φ 1.3mm TP-100CP 1.3

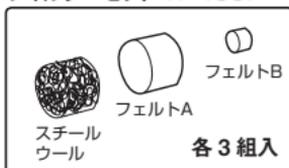
クリーニングドリル (オプション)

- ☑ ピンバイス本体 TP-100PV
- ☑ ドリル刃 φ 0.7mm TP-100DB-07
- ☑ ドリル刃 φ 0.9mm TP-100DB-09
- ☑ ドリル刃 φ 1.4mm TP-100DB-14
- ☑ ドリル刃 φ 2.4mm TP-100DB-24

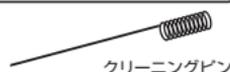
はんだこて部

- ☑ はんだこて用替ヒーター SVS-500H-1
- ☑ ヒーターパイプ (はんだこて部) TQ-77HP
- ☑ スペース TQ-77SS
- ☑ ナット TQ-77NUT
- ☑ こて部ユニット (SVS-500/580 共用) SVS-50GAS

フィルターセット TP-100F



カートリッジセット TP-100K



クリーニングピン

警告 けが、事故防止の
為本体専用以外の
吸取部を接続しな
いでください。



SERVICE STATION SVS-500AS/SVS-580AS



OPERATION MANUAL

Thank you for buying the **goot** Service Station. Read this Owner's Operation Manual before using your service station.



NOTE

This is a common operation manual for **SVS-500AS** & **SVS-580AS**. Each model number is mentioned in the text. Be sure to read properly for your model.

1. SAFETY MARK DEFINITIONS
2. FOR SAFE OPERATION
3. SPECIFICATIONS
4. PACKAGE CONTENTS / NAME OF PARTS
5. SETTING
6. OPERATION
7. MAINTENANCE
8. REPLACEMENT PARTS

TAIYO ELECTRIC IND.CO.,LTD.

www.goot.co.jp E-mail: info@goot.co.jp

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

日本語

English

简体中文

1. SAFETY MARK DEFINITIONS

In this manual, the following safety marks are used.



WARNING

Failure to obey a safety warning could result in serious injury or death to yourself or to others, or in physical damage.



CAUTION

Failure to obey a safety warning could result in injury to yourself or to others, or in physical damage.



NOTE A note or word of advice.

2. FOR SAFE OPERATION

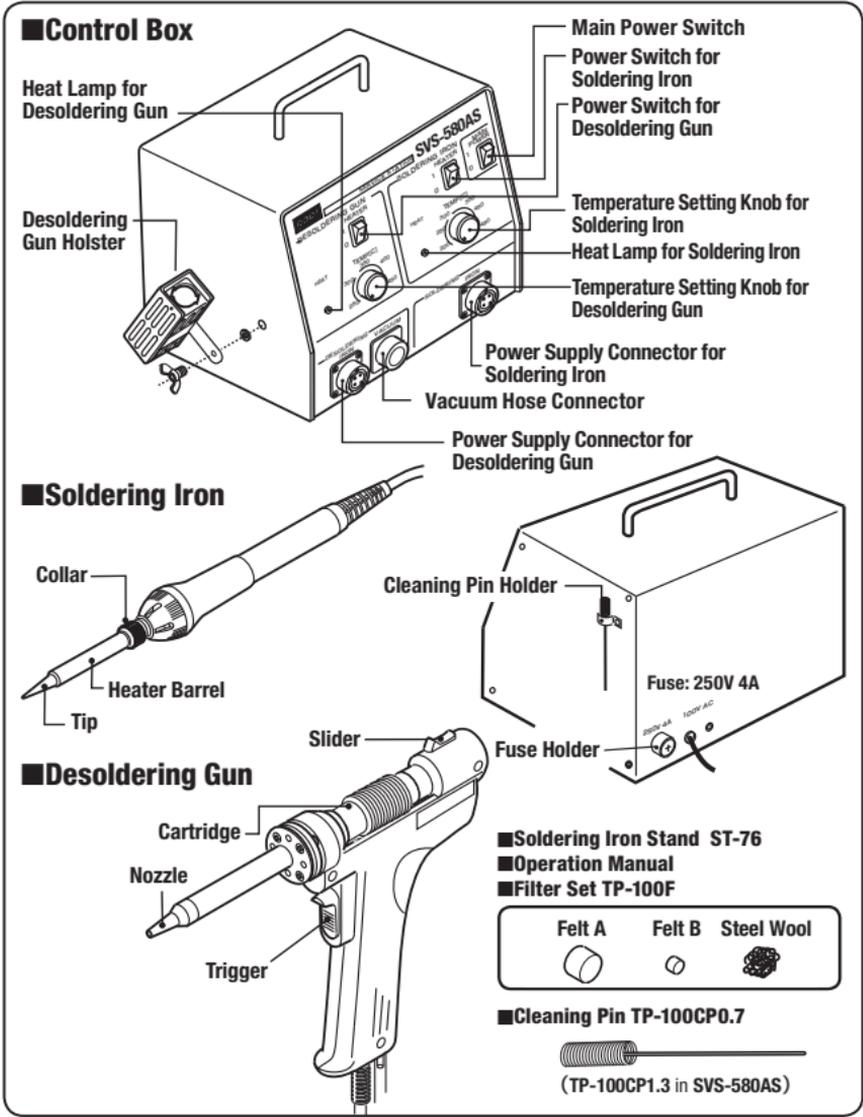
1. Do not use in dangerous environments. Never use it in damp, humid or wet locations (including outside), or near flammable substances.
2. Keep children and bystanders away from the unit.
3. Turn off the power when not in use.
4. Your desoldering station is an electrical tool used to remove solder in order to free components from printed circuit boards. Do not use this for any other purpose.
5. Wear proper apparel and safety glasses.
6. Connect to a correct AC power supply. Do not use with any power voltage other than the indicated voltage.
7. If the power cord, desoldering-gun cord, or soldering-iron cord is damaged, stop using immediately and turn off the power. Return to the distributor for replacement.
8. Be sure to use the ST-76 soldering iron stand included with this Soldering station. Other soldering iron stands may melt the parts of this unit.
9. Make sure that the machine must be grounded at all times to prevent electrical shocks and static electricity.

Not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Children should be supervised, to ensure that they do not play with the soldering iron. Keep it out of reach of children.

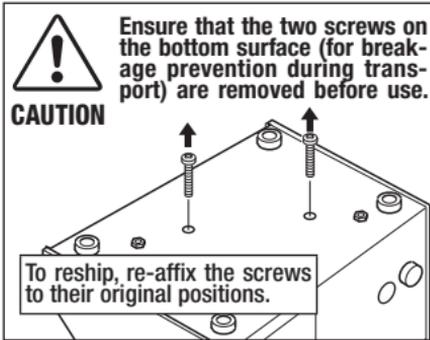
3. SPECIFICATIONS

MODEL		SVS-500AS	SVS-580AS
Voltage		110V, 120-130V, 220-240V AC 50/60Hz	
Power Consumption		110V, 120-130V(200W), 220-240V(270-300W)	
Temp. Setting Range	Desoldering Gun	250–450°C (482-842°F)	
	Soldering Iron	200–480°C (392-896°F)	
Heater		Ceramic heater with internal sensor	
Temperature Control System		Sensor feedback (ON-OFF control)	
Insulation Resistance		Over 100MΩ	
Vacuum Pump System		Diaphragm system	
Ultimate Pressure		- 0.08MPa (-600mmHg)	
Dimensions	Control Box	205 (W) ×160 (L) ×170 (H) mm	
	Desoldering Gun	220×155mm	
	Soldering Iron	190mm	
Weight	Control Box	Approx.3.6kg (w/o cord, hose)	
	Desoldering Gun	250g (w/o cord)	
	Soldering Iron	70g	
	Total	Approx. 4.0kg	
Leak Voltage		Less than 2mV	
Ground/Earth Resistance		Less than 2Ω	
Connecting cord length		1.2m	
Power cord length		3-prong cord 1.5m	

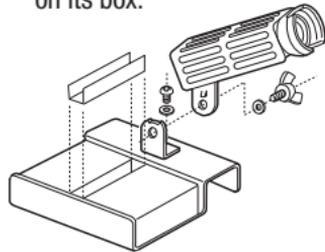
4. PACKAGE CONTENTS / NAMES OF PARTS



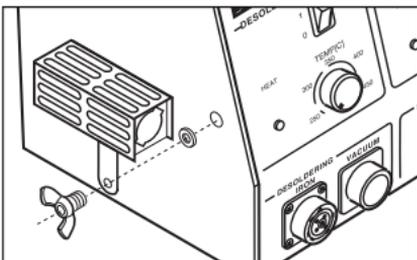
5. SETTING



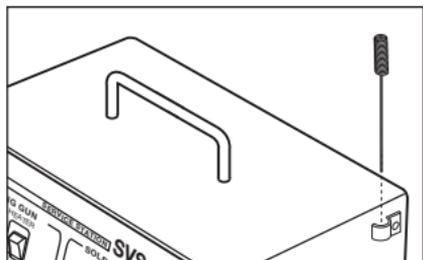
5-1. Assemble the soldering iron stand following the instructions on its box.



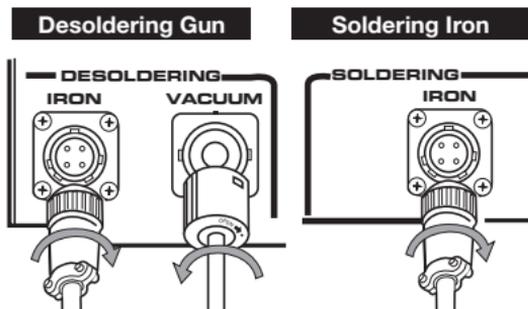
5-2. Attach the desoldering gun holster.



5-3. Place the cleaning pin into its holder, provided at the rear right side of the control box.



- 5-4. Connect the desoldering gun & soldering iron to the control box. (ex.) SVS-500AS



- 5-5. Put the desoldering gun into its holster, and the soldering iron into its stand.
5-6. Check that the main power switch on the control box is OFF (○ side) and then plug in the control box.



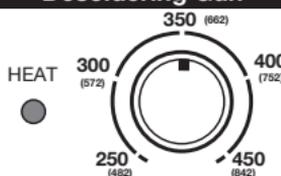
WARNING

Ensure that the unit is properly grounded to avoid electrical shock. The desoldering gun & the soldering iron are conductive.

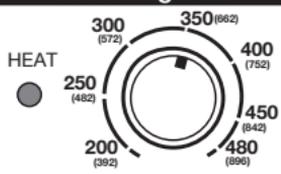
- 5-7. Set the desired temperature using the temperature setting knob.

- 5-8. Turn the main power switch ON (to I side). Turn the power switch for desoldering gun and/or soldering iron ON (to I side). The [HEAT] lamp will light up and the heater will start heating up. When the [HEAT] lamp flashes the machine is ready to use. (approx. 2-3 mins)

Desoldering Gun



Soldering Iron



NOTE

Some smoke will be produced from the desoldering gun during initial operation, but it will soon stop. No smoke produced after the initial operation.



WARNING

Never touch the nozzle, tip, or other metal / plastic part. These areas get very hot. Possibly resulting in serious personal injury or damage. Be sure that the nozzle / tip has sufficiently cooled down when storing.



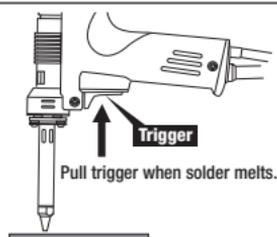
WARNING

To prevent fire or personal injury, turn off and unplug the desoldering station if there is a burning smell, overheating, or if the plastic parts deform. Do not use it again and contact your nearest distributor.

6. OPERATION

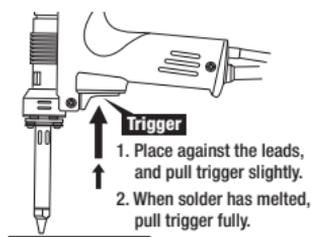
SVS-500AS

Place the nozzle over the leads of the component to be removed. Wait until the solder melts, then pull the trigger for desoldering.



SVS-580AS

Place the nozzle over the leads of the component to be removed. Wait until the solder melts, then pull the trigger slightly. The pump starts operating, and the vacuum is created in the vacuum chamber. Next, pull the trigger more. The open-valve will open, and the solder is pumped.





SVS-500AS After releasing the trigger, the pump will operate for approx. 0.5 seconds more, to pump the collected solder in the nozzle.

NOTE

SVS-580AS When the vacuum chamber is completely filled, the pump cannot take effect even if the trigger is pulled. In that case, pull the trigger in completely. The open-valve will open, and restore negative pressure in the chamber. Then the pump will operate again.

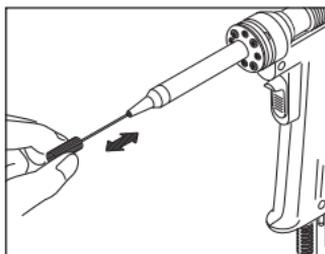
**CAUTION**

Do not pull the trigger for more than 2 seconds. Wait at least 10 seconds between trigger pulls. Failure to do so could result in the heater or motor overheating.

After desoldering operation, remove any solder scraps on the nozzle by the wetted heat-resistant sponge on the soldering iron stand.

**NOTE**

Clean the nozzle with the cleaning pin frequently during desoldering work. A cleaning drill is an optional part for some nozzle sizes.



When operation is completed, push in and pull out the cleaning pin 3 or 4 times (to reduce nozzle clogs). Lastly, do not fail to put the pretinning on the nozzle tip (to prevent oxidation of the nozzle tip).

7. MAINTENANCE

**WARNING**

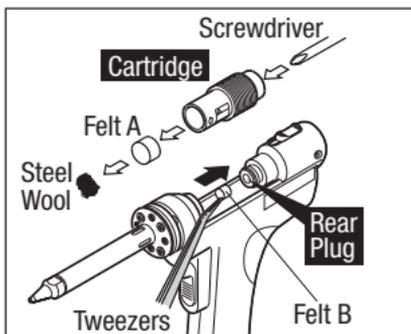
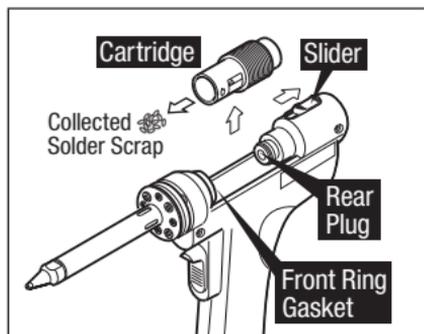
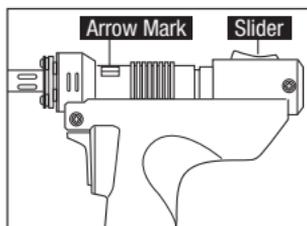
Turn off the main power switch (to ○ side), unplug the power cord before maintenance. And be sure that the nozzle / tip is cooled down.

**CAUTION**

Use only genuine goot replacement parts for maintenance. The use of any other parts may be hazardous and cause damage to the unit.

CLEANING AND REPLACEMENT OF CARTRIDGE, FILTER

1. Pull back the slider and take out the cartridge.
2. Remove the solder scraps from the cartridge.
3. Connect the arrow side of the cartridge to the front ring gasket. Return the slider to the front. Make sure that the rear plug goes into the cartridge.

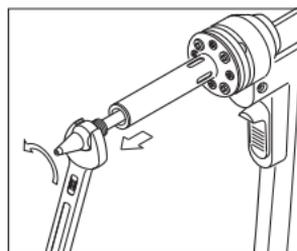
**NOTE**

Do not use this desoldering gun without both felt A and felt B. The pump could be damaged. **SVS-580AS:** The powerful suction makes many more filter clogs than **SVS-500AS.** Requires frequent replacement of the filter to maintain desoldering power.

REPLACEMENT OF NOZZLE

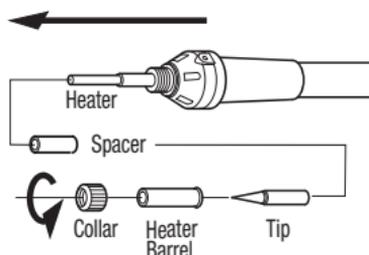
When the clogged collected solder in the nozzle cannot be removed by the cleaning pin or cleaning drill, the nozzle needs to be replaced.

1. Turn the nozzle counterclockwise using a wrench (11mm) and remove it.
2. Replace with a new nozzle. Be careful not to overtighten it.



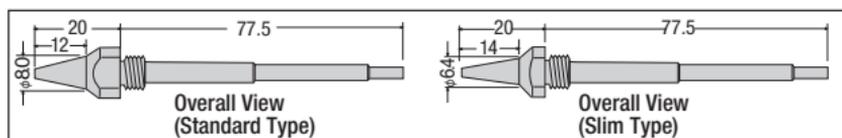
REPLACEMENT OF TIP

1. Remove the collar by turning it in a counter-clockwise direction.
2. Pull out the heater barrel, then pull out the tip from the heater.
3. Be sure that the leaf spring (a rolled metal spring normally stuck inside the tip) is not stuck to the heater.
4. Reassemble with new tip, reversing these steps.



8. REPLACEMENT PARTS

NOZZLE

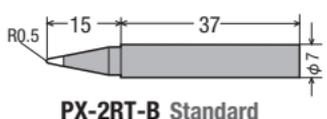


Part NO.	Gauge
TP-100N-08	φ 0.8mm
TP-100N-10 (SVS-500AS Standard)	φ 1.0mm
TP-100N-15	φ 1.5mm
TP-100N-25	φ 2.5mm

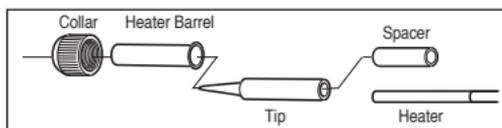
Part NO.	Gauge
TP-100N-S8	φ 0.8mm
TP-100N-S1	φ 1.0mm
TP-100N-S5 (SVS-580AS Standard)	φ 1.5mm

TIP

ⓘ Please refer to our website about other replacement tips.



PX-2RT-B Standard



REPLACEMENT PARTS

Desoldering Gun

- ☑ Heater.....TP-100H
- ☑ Heater barrel.....TP-100HP
- ☑ Exclusive for SVS-500AS.....TP-20GAS
- ☑ Exclusive for SVS-580AS.....TP-28GAS
- ☑ Filter Set (3pcs).....TP-100F
- ☑ Felt B (10pcs).....TP-100RFT
- ☑ Cartridge Set.....TP-100K
- ☑ Steel Wool Only.....TP-100UL

Cleaning Pin

- ☑ φ0.7mm (for φ0.8 & 1.0mm nozzle).....TP-100CP 0.7
- ☑ φ1.3mm (for φ1.5 & 2.5mm nozzle).....TP-100CP 1.3

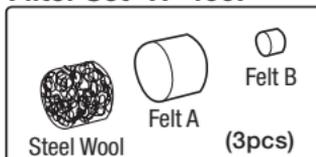
Cleaning Pin Vice (Option)

- ☑ Pin vice body (The drill bit is not included.).....TP-100PV
- ☑ Drill Bit φ 0.7mm.....TP-100DB-07
- ☑ Drill Bit φ 0.9mm.....TP-100DB-09
- ☑ Drill Bit φ 1.4mm.....TP-100DB-14
- ☑ Drill Bit φ 2.4mm.....TP-100DB-24

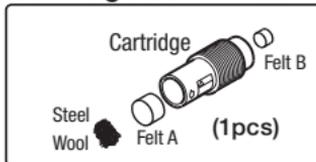
Soldering Iron

- ☑ Heater.....SVS-500H-1
- ☑ Heater barrel.....TQ-77HP
- ☑ Spacer.....TQ-77SS
- ☑ Collar.....TQ-77NUT
- ☑ Soldering iron unit (common for SVS-500/580).....SVS-50GAS

Filter Set TP-100F



Cartridge Set TP-100K



Cleaning Pin

WARNING

Use this desoldering gun exclusively to prevent the injury or damage.



維修台

SVS-500AS/SVS-580AS

使用说明书



由衷感谢您购买 (吉欧欧替)[®] 牌维修台。使用本产品前，请务必阅读此说明书。



本说明书是 SVS-500AS, SVS-580AS 的共用说明书。请根据您购买的机种，阅读相关的说明。

备注

- 1 警告・注意事项
- 2 安全须知
- 3 规格
- 4 包装清单 / 各部件名称
- 5 安装
- 6 使用方法
- 7 维修保养
- 8 选购配件

吉欧欧替[®]

太洋電機産業株式会社

中国事务所 中国深圳市南山区南海大道海王大厦 A 座 16C

邮编: 518033 TEL: 0755-2664-6936 FAX: 0755-2664-6923

www.goot.cn E-mail: info@goot.cn

请仔细保管此使用说明书，以便于日后查阅。

日本語

English

简体中文

1. 警告 / 注意事项

本说明书中的注意事项如下进行区分。



警告

错误使用时, 有可能导致死亡、重伤事故。



注意

错误使用时, 会造成人员、机器的损害。



备注

描述各注意事项及建议。

2. 安全须知

1. 请勿在危险环境下使用。请勿在潮湿(含户外)、易燃处使用本产品。
2. 请将机器放在远离小孩、或无关人员的地方。
3. 使用后请切断电源。
4. 本产品是用于吸取电子元器件多余焊锡的电子工具。请不要用于其它操作。
5. 请穿着适宜服装并配戴好防护眼镜。
6. 请勿使用本体规格标签上以外的电压。
7. 电源线、吸锡枪、电烙铁和控制部的连接线出现裂痕时, 请立即停止使用, 切断电源。请与商家或我司售后服务中心联络。
8. 建议使用型号为 **ST-76** 的专用电烙铁台。若使用其他型号的电烙铁台, 有可能会熔化电烙铁部。
9. 为达到防静电效果及防止触电现象发生, 请务必使用三芯带地线的插头。

3. 规格

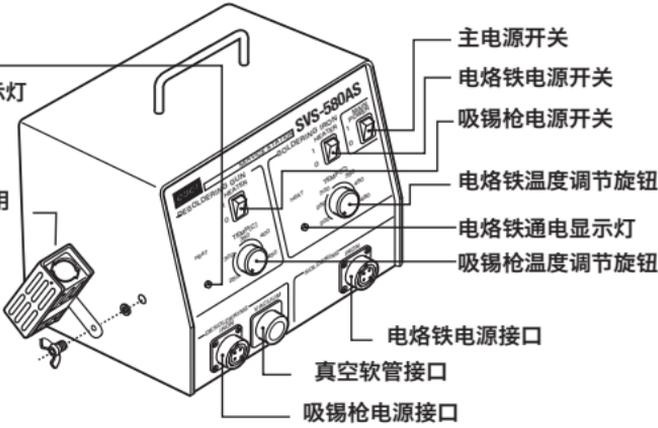
型 号		SVS-500AS	SVS-580AS
额 定 电 压		110V, 120-130V, 220-240V AC 50/60Hz	
耗 电 量		110V, 120-130V(200W), 220-240V(270-300W)	
设 定 温 度	吸 锡 枪	250-450°C	
	电 烙 铁	200-480°C	
发 热 芯		传感器内藏陶瓷发热芯	
温 度 控 制 方 式		传感器反馈ON-OFF控制	
绝 缘 电 阻		(500V DC) 100MΩ以上	
真 空 泵 方 式		隔膜式型	
真 空 度		- 0.08MPa (-600mmHg)	
尺 寸	本 体	205 (W) ×160 (L) ×170 (H) mm	
	吸 锡 枪	220×155mm	
	电 烙 铁	190mm	
重 量	本 体	约3.6kg (不包括电源线、软管)	
	吸 锡 枪	250g (不包括电源线)	
	电 烙 铁	70g	
	总 重 量	约4.0kg	
漏 电 电 压		2mV以下	
地 线 电 阻		2Ω以下	
电 源 线 / 软 管		1.2m	
电 源 线 长 度		3芯电线 1.5m (带地线插头)	

4. 包装清单/各部件名称

■ 本体

吸锡枪
通电显示灯

吸锡枪用
支架



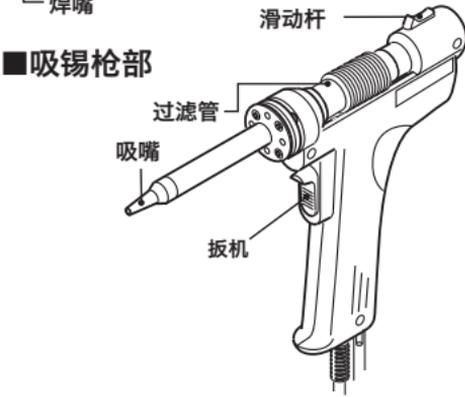
■ 电烙铁部

螺母

发热芯护套

焊嘴

清洁针插孔



■ 吸锡枪部

过滤管

吸嘴

扳机

■ 电烙铁台 ST-76 ■ 使用说明书

■ 过滤器组 TP-100F

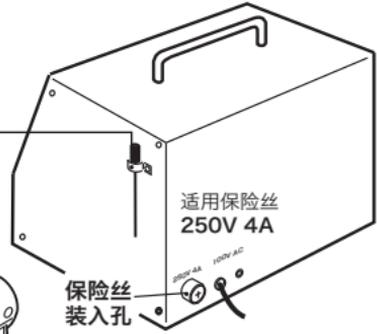
过滤片A

过滤片B

锡渣过滤球

■ 清洁针 TP-100CP0.7

(SVS-580AS 配备 TP-100CP1.3)



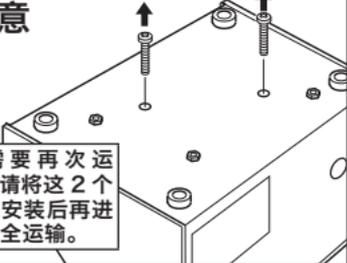
5. 安装



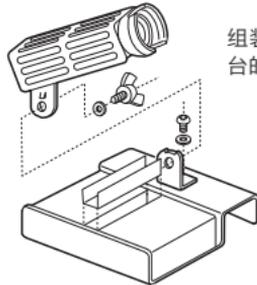
注意

为避免运输过程中造成损坏，底座配有 2 个固定用塑胶螺丝。在使用前，请务必取出。

若需要再次运输，请将这 2 个螺丝安装后再进行安全运输。

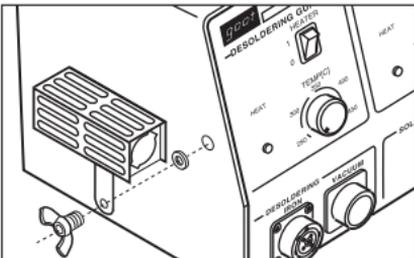


5-1. 电烙铁台的安装

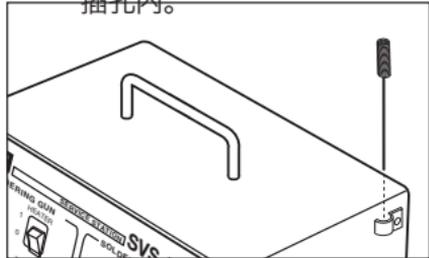


组装图在电烙铁台的包装里

5-2. 请安装吸锡枪用支架

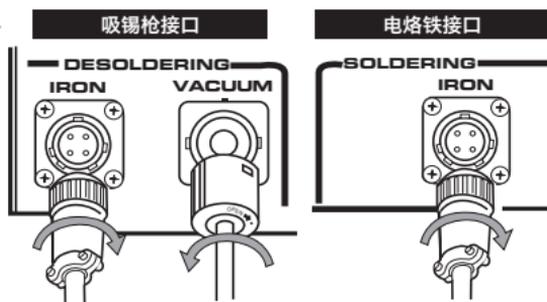


5-3. 请将清洁针插在本体一侧的插孔内。



- 5-4. 将吸锡枪、电烙铁与本体相连。

(例 SVS-500AS)



- 5-5. 将吸锡枪放在本体的支架上，电烙铁放在电烙铁台上。

- 5-6. 请确认本体主开关在 OFF (○侧) 后，插入电源插头。



警告

吸锡枪、电烙铁采用的是导电材料，若使用未接地线的插座，有导致触电的危险。

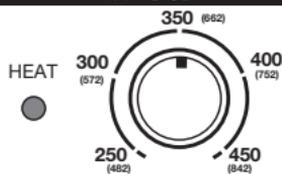
- 5-7. 请通过温度调节旋钮将温度调节到希望的位置。

- 5-8. 打开主电源开关 (I 侧)。打开吸锡枪和电烙铁电源开关 (I 侧)。

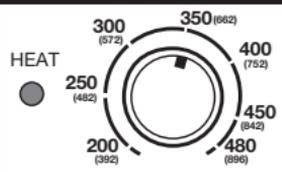
[HEAT] 通电显示灯亮，开始加热。

[HEAT] 通电显示灯开始闪烁后便可进行作业。(约 2 ~ 3 分钟后)

吸锡枪



电烙铁



备注

初次使用时会有短暂的冒烟情况，以后再使用，不会出现此情况，请放心使用。



警告

吸嘴、焊嘴、及周围的金属·树脂部高温，为防止烫伤，请勿触摸。收纳时请先确认吸嘴、焊嘴已充分冷却。



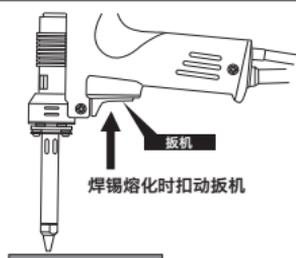
警告

为防止火灾、烫伤等事故的发生，若发现烧焦，发热芯加热异常，塑料部变形等状况，请立即拔下插头，停止使用，与商家或我司售后服务中心联络。

6. 使用方法

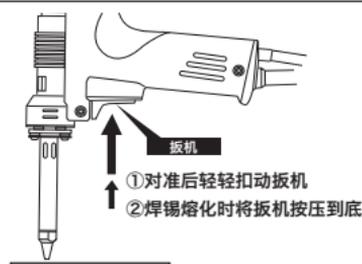
SVS-500AS

将吸嘴贴在元器件的引脚上，焊锡熔化的同时，扣动扳机，吸出焊锡。



SVS-580AS

将吸嘴贴在元器件的引脚上，焊锡熔化的同时，轻轻扣动扳机，使气泵开始工作，真空储气管迅速达到真空度。然后，继续扣动扳机，开放阀打开，即可实现迅速吸锡。





备注

SVS-500AS 松开扳机后，气泵将继续转动约 0.5 秒，以便吸取吸嘴内的焊锡渣。

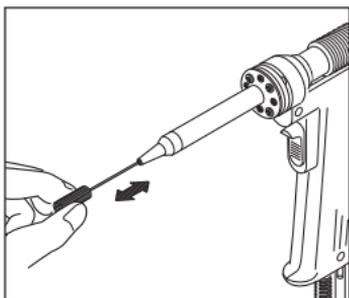
SVS-580AS 当真空储气管达到最高真空度，轻轻扣动扳机气泵也有可能不会运转。此时，继续扣动扳机，开放阀打开，在真空储气管的负压作用下，再次运转，实现快速吸锡。



注意

请不要连续扣动扳机超过 2 秒。下次扣动扳机前请至少间隔 10 秒。否则，发热芯及马达会过热导致损坏。

使用完后请用浸湿的海绵，除去吸嘴上的焊锡渣。



备注

作业过程中，请及时用清洁针清洁吸嘴。请根据吸嘴大小选择合适的清洁针。

作业完成后，请用清洁针来回插入吸嘴 3~4 次，并扣动扳机（减少吸嘴堵塞）。请务必将吸嘴前端进行预备挂锡（防止镀锡层氧化）。

7. 维修保养



警告

维修时，请确认主电源开关是否在 OFF 状态（○侧），插头是否已拔下，吸嘴及焊嘴是否已冷却。

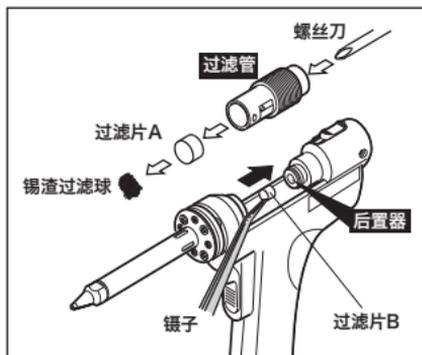
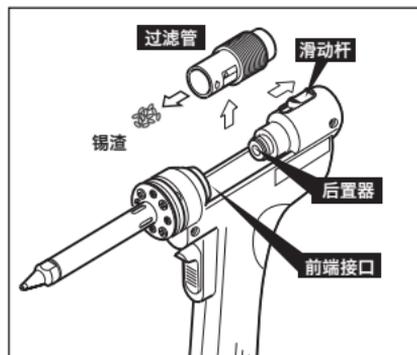
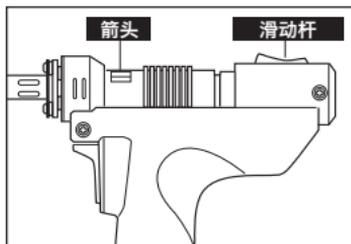


注意

维修时，请使用（吉欧欧替®）原配件。若使用其他部件，机器有可能出现故障。

锡渣的清除及过滤管、过滤片的更换

1. 将滑动杆往后推，取出过滤管。
2. 清除过滤管中的锡渣。
3. 确认过滤管的箭头方向，往前推滑动杆的同时，将过滤管插入前端接口和后置器之间。



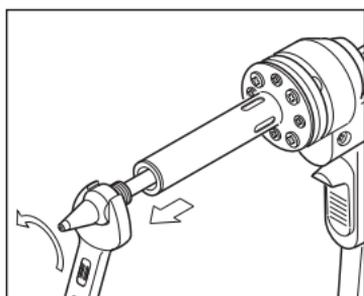
备注

没有装入过滤片 A、过滤片 B 的情况下，请勿使用本吸锡枪。否则，会导致物体的损坏。SVS-580AS 采用开放阀构造，能够迅速吸锡，比 SVS-500AS 更容易出现过滤器堵塞现象。为保证吸锡力，请及时更换过滤管组合。

吸嘴更换

吸嘴堵塞，清洁针及清洁钻头无法清除吸嘴内的焊锡渣时，请更换吸嘴。

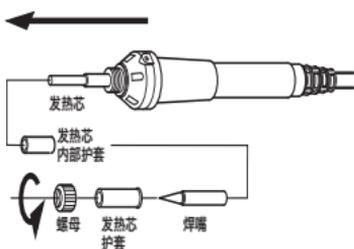
1. 用直径为 11mm 的扳手向左旋转，取出吸嘴。
2. 安装新的吸嘴。请不要拧的过紧，以免损坏吸嘴。



焊嘴更换

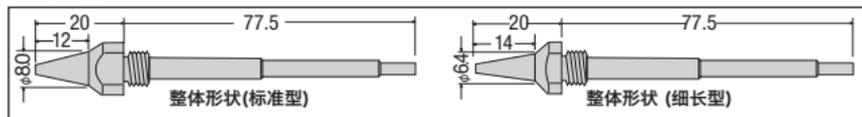
请按照以下步骤更换焊嘴。

1. 请按逆时针方向旋转取出焊嘴部的螺母。
2. 取出发热芯护套，拿出焊嘴。
3. 请确认焊嘴内部套筒没有残留在发热芯上。
4. 装入新的焊嘴后，按以上相反顺序组装好。



8. 选购配件

■吸嘴

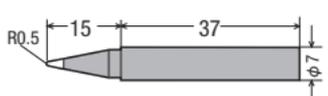


产品型号	直径
TP-100N-08	Φ0.8mm
TP-100N-10 (SVS-500AS 标准)	Φ1.0mm
TP-100N-15	Φ1.5mm
TP-100N-25	Φ2.5mm

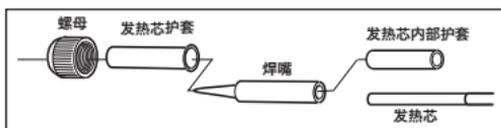
产品型号	直径
TP-100N-S8	Φ0.8mm
TP-100N-S1	Φ1.0mm
TP-100N-S5 (SVS-580AS 标准)	Φ1.5mm

■焊嘴

标准型以外的焊嘴请参考公司主页内容。



PX-2RT-B 标准焊嘴



■选购配件

吸锡枪部

- ☑ 吸锡枪部用交换发热芯 TP-100H
- ☑ 发热芯护套(吸锡枪部) TP-100HP
- ☑ 过滤片组合(3套) TP-100F
- ☑ 过滤片 B(10套) TP-100RFT
- ☑ 过滤管组合 TP-100K
- ☑ 锡渣过滤球 TP-100UL
- ☑ SVS-500AS 吸锡枪 TP-20GAS
- ☑ SVS-580AS 吸锡枪 TP-28GAS

清洁针

- ☑ φ 0.8, φ 1.0 吸嘴用 φ 0.7mm TP-100CP 0.7
- ☑ φ 1.5, φ 2.5 吸嘴用 φ 1.3mm TP-100CP 1.3

清洁钻头

- ☑ 针头 TP-100PV
- ☑ 钻头 φ 0.7mm TP-100DB-07
- ☑ 钻头 φ 0.9mm TP-100DB-09
- ☑ 钻头 φ 1.4mm TP-100DB-14
- ☑ 钻头 φ 2.4mm TP-100DB-24

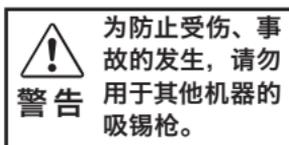
电烙铁部

- ☑ 电烙铁用交换发热芯 SVS-500H-1
- ☑ 发热芯护套(电烙铁部) TQ-77HP
- ☑ 发热芯内部护套 TQ-77SS
- ☑ 螺母 TQ-77NUT
- ☑ 烙铁手柄(SVS-500/580 通用) SVS-50GAS

过滤片组合 TP-100F



过滤管组合 TP-100K



警告 为防止受伤、事故的发生，请勿用于其他机器的吸锡枪。

